

Trung tâm tư vấn Đa văn hóa một cửa thành phố Suita

Về tiền trợ cấp bổ sung do việc giảm thuế cố định (Trợ cấp khoản thiếu hụt)

Xin vui lòng nộp đơn đăng ký trước thứ sáu ngày 31 tháng 10

定額減税補足給付金（不足額給付）について

－10月31日(金)までに申請－

Sau khi xác định tiền thuế thu nhập, thuế cư trú và giảm thuế cố định (thuế thu nhập và thuế cư trú) của năm 2024, nếu "Khoản trợ cấp điều chỉnh giảm thuế cố định (Khoản trợ cấp điều chỉnh ban đầu) mà quý vị đã nhận được không đủ, quý vị sẽ nhận được khoản trợ cấp bổ sung.

Khoản thiếu hụt sẽ được trợ cấp theo trường hợp "Trợ cấp khoản thiếu hụt I" hoặc "Trợ cấp khoản thiếu hụt II".

"Trợ cấp khoản thiếu hụt I"

■ Đối tượng

Những người có đủ điều kiện như bên dưới:

- Người có sổ đăng ký thuế cư trú cá nhân năm 2025 ở thành phố Suita tại thời điểm 29 tháng 5 năm 2025.
- Khoản thuế thu nhập, thuế cư trú và giảm thuế cố định (thuế thu nhập và thuế cư trú) của năm 2024, người có sự chênh lệch giữa "số tiền phải đóng" và "số tiền trợ cấp điều chỉnh giảm thuế cố định (trợ cấp ban đầu) đã nhận".

■ Khoản trợ cấp

Số tiền trợ cấp điều chỉnh được tính dựa trên thông tin tại thời điểm ngày 29 tháng 5 năm 2025 nhiều hơn số tiền hỗ trợ giảm thuế cố định, sẽ trợ cấp bổ sung theo đơn vị 10,000 yên.

※ Số tiền trợ cấp điều chỉnh cho dù ít hơn số tiền hỗ trợ giảm thuế cố định, số tiền chênh lệch không cần phải hoàn lại.

"Trợ cấp khoản thiếu hụt II"

■ Đối tượng

Người có đăng ký cư trú tại thành phố Suita tại thời điểm ngày 1 tháng 1 năm 2025, và người có đủ điều kiện như bên dưới:

- Người không thuộc đối tượng [người phụ thuộc] theo qui định thuế.
- ※ [Người phụ thuộc kinh doanh màu trắng/ màu xanh], [Người tổng thu nhập trên 480,000 yên không chịu thuế cư dân 2024 do miễn trừ].
- Thuế thu nhập năm 2024, và thuế cư trú năm 2024 thuộc diện miễn thuế (tiền thuế trước khi miễn giảm thuế cố định là 0 yên)

- Không phải thành viên của hộ gia đình, chủ hộ của gia đình nhận hỗ trợ cho hộ có thu nhập thấp (năm 2023 là 70,000 yên, năm 2025 là 100,000 yên).

■ Khoản trợ cấp

Nguyên tắc là 40,000 yên (người sinh sống ở nước ngoài tại thời điểm ngày 1 tháng 1 năm 2025 là 30,000 yên).

Trường hợp nếu bạn đã nhận "Khoản trợ cấp điều chỉnh ban đầu của năm 2024", thì số tiền bạn sẽ được trợ cấp là số tiền "Khoản trợ cấp điều chỉnh ban đầu của năm 2024" được khấu trừ 30,000 yên đối tượng chịu thuế thu nhập.

■ Thủ tục đăng ký

Những người đã nhận được thư xác nhận cần nộp đơn để nhận trợ cấp. Vui lòng gửi lại thư xác nhận và các giấy tờ cần thiết trong phong bì gửi lại kèm theo trước thứ sáu, ngày 31 tháng 10. Bạn cũng có thể nộp đơn trực tuyến.

※ Nếu bạn nghĩ mình có thể đủ điều kiện nhận trợ cấp nhưng chưa nhận được thông báo thanh toán hoặc thư xác nhận, bạn sẽ cần nộp đơn đăng ký riêng. Vui lòng liên hệ với chúng tôi để biết thêm thông tin.

■ Website

<https://www.city.suita.osaka.jp/kenko/1018735/1028381/1039166.html>

■ Thông tin liên hệ

Tổng đài liên hệ tiền trợ cấp

Điện thoại : 0120-938-208

■ Bộ phận phụ trách

Phòng Phúc lợi, Phòng phúc lợi cuộc sống

Mọi vấn đề cần giải đáp, xin vui lòng liên hệ [Trung tâm tư vấn đa văn hóa một cửa thành phố Suita](#)